



Apple Music

Руководство по использованию
фирменного стиля для партнеров

Июнь 2015

Обзор

Отличной музыке нужен отличный маркетинг. А залогом действенной маркетинговой кампании являются эффективная рассылка сообщений и ясный посыл, заключенный в них. Чтобы соответствовать требованиям Apple и получать максимальную выгоду от рекламных мероприятий, следуйте настоящему руководству при продвижении Apple Music с помощью маркетинговых каналов, в том числе рекламных сообщений, приложений, сайтов и печатной рекламной продукции.

Содержание

Страница 4	Раздел 1. Сообщения и стиль
	1.1 Сообщения
	1.2 Ссылки на iTunes
	1.3 Ссылки на Beats 1
	1.4 Использование <i>Apple Music</i> в рекламных текстах
	1.5 Использование наименований продукции Apple
	1.6 Прочие платформы и устройства
	1.7 Графические элементы
	1.8 Конкурсы и розыгрыши
	1.9 Юридическая информация
Страница 9	Раздел 2. Одобрение со стороны Apple
	2.1 Требования
	2.2 Инструкции по отправке
Страница 11	Раздел 3. Юридические требования Apple
	3.1 Ссылки на источники
	3.2 Торговые знаки
	3.3 Дополнительная информация
Страница 12	Раздел 4. Поддержка
	4.1 Ресурсы
	4.2 Связь с Apple

Раздел 1

Сообщения и стиль

Залог действенной маркетинговой кампании — эффективная рассылка сообщений и ясный посыл, заключенный в них. Чтобы Вы могли донести все преимущества своего контента в сообщении, мы предлагаем несколько рекомендаций, которые следует помнить при продвижении Apple Music.

1.1 Передача сообщений

Пользоваться Apple Music можно с помощью трех сервисов: музыки, радио и Connect. Сосредоточьтесь на одном из этих каналов в своих сообщениях или расскажите об Apple Music в целом.

Используйте шаблон сообщения, представленный ниже, в качестве отправной точки при создании собственных сообщений, рассказывающих о Вашей музыке и уникальном контенте.

Шаблон короткого сообщения

Apple Music – это доступ к практически любой существующей в записи песне и персональные рекомендации экспертов. Это постоянная связь между Вами и Вашими любимыми исполнителями. Это доступ ко всей Вашей музыкальной медиатеке. У каждого свой путь к музыке. Все они начинаются здесь.

Шаблон длинного сообщения

Оформив подписку на Apple Music, Вы получаете доступ не только к музыке, которая у Вас уже есть, но и к практически любой существующей в записи песне. Кроме того, эксперты помогут Вам найти подходящую музыку — руководствуясь тем, что Вы уже прослушали и полюбили, они вручную подберут для Вас песни, исполнителей и альбомы. Также у Вас появится возможность слушать лучшие музыкальные новинки со всего мира на радио Beats 1 с прямыми трансляциями из Лос-Анджелеса, Нью-Йорка и Лондона. А с помощью Connect Ваши любимые артисты делятся новыми песнями, личными видеозаписями и другими увлекательными материалами. У каждого свой путь к музыке. Все они начинаются здесь.

Шаблоны строк сообщений

Слушайте <артиста/плейлист> на Apple Music когда угодно

Новая <песня> от <артиста> — сейчас на Apple Music

Свяжитесь с <артистом> с помощью Apple Music и посмотрите, как идет запись <песни>

Новый <альбом> в радиоверсии Beats 1

Свяжитесь с <артистом> и откройте для себя уникальные плейлисты

Прослушайте полную коллекцию <артиста> на Apple Music

Используйте слова «слушать», «прослушать» и «звучит» вместо «стриминг», «трансляция» или «транслируется».

Слушайте <песню> и другие потрясающие хиты <артиста> на радио Beats 1

Прослушайте новинку — <артист/альбом> — на Apple Music

Сейчас на Apple Music звучит <артист/песня>

1.2 Ссылки на iTunes

Ссылаясь в своих сообщениях на iTunes, убедитесь, что предложения от Apple Music и iTunes отделены друг от друга.

Прослушайте новую <песню> <артиста> на Apple Music или приобретите ее в iTunes.

Слово *iTunes* всегда пишется со строчной *i* и заглавной *T*, за которой следуют строчные буквы, даже если это первое слово в предложении, абзаце или заголовке.

iTunes всегда пишется по-английски. Никогда не переводите слово *iTunes*, даже если оно является частью письменного или устного сообщения на другом языке.

1.3 Ссылки на Beats 1

Beats 1 всегда пишется с заглавной *B*, за которой следуют строчные буквы, а затем пробел и цифра *1*. *Beats 1* может сопровождать слово «радио».

Верно:

Beats 1

Радио Beats 1

Радио Beats 1 на Apple Music

Неверно:

Beats1

Beats One

beats 1

Не переводите *Beats 1*. Всегда произносите слово *one* в *Beats 1* по-английски, даже если оно входит в состав устного сообщения на другом языке.

1.4 Использование *Apple Music* в рекламном тексте

Набор текста

Apple Music всегда пишется в два слова с заглавными *A* и *M*, за которыми следуют строчные буквы.

Верно:

Apple Music

Неверно:

AppleMusic

APPLE MUSIC

iMusic

Локализация

Apple Music всегда пишется по-английски, даже если название встречается в тексте на другом языке. Не переводите слово *Music* в составе названия *Apple Music*. Не транслитерируйте *Apple Music* и *Music*, например при использовании катаканы в японском языке. Не переводите *Apple Music* в устных сообщениях, например в рекламных радиороликах и текстах для озвучки. *Apple Music* всегда произносится по-английски, даже если рекламное сообщение озвучивается на другом языке.

Язык

Всегда говорите «на Apple Music». Не используйте предлоги «в» или «из».

Верно:

Новые песни на Apple Music

Прослушайте плейлисты на Apple Music

Неверно:

Новые песни в Apple Music

Прослушайте плейлисты из Apple Music

Не изменяйте форму *Apple Music*. Нельзя говорить «на *Apple Music'е*». Такие слова, как «сервисы», «плейлисты», «треки» и «песни» могут изменяться в падежах и числах.

Верно:

Сервисы Apple Music

Треки Apple Music

Избегайте лишних слов при создании сообщений.

Верно:

Слушайте музыку на Apple Music

Неверно:

Слушайте Apple Music музыку

Описывая возможности доступа к Apple Music, можно ссылаться на приложение *Music* для iOS или *iTunes* для OS X. Вы также можете ссылаться на приложение *Music* для iPhone или *iTunes* для Mac. Не ссылайтесь на *Apple Music* как на приложение.

Верно:

Получите доступ к Apple Music с помощью приложения Music для iPhone или iTunes для Mac.

Неверно:

Получите доступ к приложению Apple Music для iPhone.

Не используйте эмоционально окрашенные слова для описания Apple Music.

Верно:

Плейлист <артиста> на Apple Music

Неверно:

Плейлист <артиста> на потрясающем новом Apple Music

Ссылки на Apple

Всегда используйте полное название *Apple Music*. Не употребляйте только *Apple*.

Верно:

Новые треки на Apple Music

Неверно:

Новые треки от Apple

Запрещается указывать на какую-либо спонсорскую помощь или поддержку от Apple. Запрещается имитация сообщений от Apple. Запрещается использовать изображения продукции, заголовки и рекламные тексты с сайта www.apple.com.

1.5 Использование наименований продукции Apple

Следуйте инструкциям, представленным ниже, при использовании наименований продукции Apple. Основное внимание в маркетинговом сообщении должно уделяться Вашему контенту, а не Apple.

- Используйте наименования продукции Apple (например, *Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* и *Mac*), чтобы указать, что Ваша музыка или контент поддерживаются данными устройствами. Не упоминайте продукцию Apple, если она не поддерживает данный контент.
- Всегда указывайте верные наименования продукции Apple, используя корректную капитализацию: *iPhone*, *iPad* и *iPod touch*. Не изменяйте наименования, например *touch* или *iTouch*.
- Наименования *iPhone*, *iPad* и *iPod* всегда пишутся со строчной *i*, за которой идет заглавная *P* с последующими строчными буквами, даже если такие наименования стоят в начале предложения, абзаца или заголовка. Слово *touch* в *iPod touch* всегда пишется со строчной *t*.
- Всегда пишите *Apple Watch*, *iPhone* и *iPad* в единственном числе. Никогда не используйте форму множественного числа для наименований продукции Apple. Вместо этого используйте определяемое слово во множественном числе (например, коллекции *Apple Watch* или модели *iPhone*).
- Не переводите *Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* или названия любых других торговых марок Apple. Всегда оставляйте названия торговых марок Apple на английском, даже если они используются в текстах на другом языке.
- Не ссылайтесь на устройства Apple при помощи таких терминов, как «смартфоны» или «планшеты». Используйте конкретные наименования продукции Apple.
- Не указывайте (прямо или косвенно), что Ваша музыка получила спонсорскую помощь или поддержку от Apple.

Для каждой торговой марки, использованной в сообщении, необходимо в обязательном порядке указать торговую марку и верную ссылку на источник. См. раздел «Юридические требования Apple» на странице 11.

1.6 Прочие платформы и устройства

Не упоминайте названия других компаний или бренды конкурирующих мобильных и настольных устройств. Вместо этого указывайте операционную систему.

Верно:

Слушайте новый альбом на Apple Music для iOS, OS X и Android.

Неверно:

Слушайте новые плейлисты для тренировок на своем iPhone или <имя бренда конкурирующего продукта> когда угодно.

1.7 Графические элементы

Не создавайте графические элементы, иллюстрации или логотипы, представляющие Apple Music. Если Apple предоставляет Вам графические объекты или шаблон макета, никакими способами не изменяйте отличительные графические элементы Apple Music. Используйте только те изображения, которые предоставила компания Apple.

Не имитируйте сообщения от Apple. Не используйте рекламные тексты, графические объекты, эмблемы или макеты с сайта www.apple.com. Ваш макет должен соответствовать внешнему виду и восприятию Вашего бренда.

Логотип Apple

Используя название *Apple* в заголовках маркетинговых и рекламных текстов, никогда не заменяйте его логотипом Apple. Прописывайте полное название *Apple Music*.

1.8 Конкурсы и розыгрыши

Apple не разрешает использовать устройства Apple, например, Apple Watch, iPhone или iPad, в качестве призов или наград за победу в конкурсах и розыгрышах. Не указывайте Apple в качестве спонсора Вашего конкурса или розыгрыша.

1.9 Юридическая информация

Для торговых марок Apple приводите соответствующую ссылку на источник и используйте подходящую символику торговой марки в своих сообщениях, как описано в разделе «Юридические требования Apple» на странице 11.

Раздел 2

Одобрение со стороны Apple

2.1 Требования

Для большинства маркетинговых материалов не требуется одобрение со стороны Apple. Однако Вы обязаны получить письменное утверждение от Apple в случае, если Ваш материал создается для:

- телевидения и печатных СМИ;
- любого маркетингового канала высокой видимости;
- заказных фото или видео, если там появляется продукция Apple.

2.2 Инструкции по отправке

Направьте свои материалы в нашу [Службу поддержки](#). На рассмотрение Ваших материалов потребуется не менее семи дней. Убедитесь, что материалы содержат:

- контактное имя с адресом e-mail и номером телефона;
- Apple ID или URL-адрес Вашей музыки или контента Connect на Apple Music;
- информацию о канале распространения, например телевидение или печатное издание;
- сроки и место проведения кампании;
- сумму затрат на рекламную кампанию;
- количество ожидаемых показов объявления.

Не забудьте указать:

- лейбл;
- имя артиста;
- название альбома или песни.

Если размер Ваших материалов не превышает 20 МБ, прикрепите его к сообщению. Приложения размером более 20 МБ необходимо направить через FTP-сервер или посредством другой электронной службы доставки. Убедитесь, что указали ссылку или имя пользователя и пароль для FTP-сервера.

Все электронные сообщения должны быть на английском языке. Добавьте перевод материалов на английский, если необходимо.

Если Вы не получили от нас ответ в течение семи дней, это не значит, что материал одобрен.

Мы можем рассматривать материалы на стадии разработки. Однако все финальные версии материалов должны быть одобрены Apple до их публикации.

Направляйте контент в стандартном формате, например PDF или JPG для изображений и MP4 для видеофайлов. Отправляйте макеты и изображения только высокого разрешения.

Раздел 3

Юридические требования Apple

3.1 Ссылки на источник

Используйте надлежащие ссылки на источник для любых коммуникаций по всему миру. Указывайте только те торговые марки Apple, которые действительно использованы в Ваших материалах.

Упомянув *Apple Music* в своих сообщениях, добавляйте указанные ссылки на источник при отображении юридической информации:

Apple является торговой маркой Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах. Apple Music является сервисной маркой Apple Inc.

Упомянув название Beats 1 в своих сообщениях, добавляйте указанные ссылки на источник при отображении юридической информации:

Beats 1 является сервисной маркой Apple Inc. и ее аффилированных лиц.

Следуйте стандартной практике размещения юридической информации, например, создавайте дополнительные экраны или предоставляйте интерактивные ссылки. Указывайте ссылки на источник в сообщениях или на сайтах не более одного раза.

3.2 Торговые знаки

Если сообщение распространяется только на территории США, за любой торговой маркой Apple, впервые упоминающейся в основном тексте, должен следовать соответствующий торговый знак. Для Apple Music и Beats 1 необходимо использовать знак сервисной марки (SM). Не используйте символы в заголовках.

Торговые знаки Apple приведены в [Списке торговых знаков Apple](#).

3.3 Дополнительная информация

Для получения актуальной информации об использовании торговых знаков Apple обратитесь к [Руководству по использованию торговых знаков Apple и авторским правам](#).

Раздел 4

Поддержка

4.1 Ресурсы

Информация о Партнерской программе:

<http://www.apple.com/ru/itunes/affiliates>

Инструкции по созданию ссылок:

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/updating_links.html

Загрузить значок «Слушать на Apple Music»:

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/apple_music_badges.html

Руководство по использованию торговых знаков Apple и авторским правам:

<http://www.apple.com/legal/intellectual-property/guidelinesfor3rdparties.html>

4.2 Связь с Apple

По вопросам о Партнерской программе и о создании ссылок:

<http://itunesaffiliate.phgsupport.com/hc/en-us>

По вопросам об использовании значка «Слушать на Apple Music» и об утверждении маркетинговых материалов:

<http://support.itunes-marketing.com/hc/en-us>

Запрос профиля артиста в Connect:

<http://www.apple.com/itunes/working-itunes/connect/>

© 2015 Apple Inc. Все права защищены. Apple, логотип Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Mac и OS X являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Apple Watch является торговой маркой Apple Inc. Apple Music является сервисной маркой Apple Inc. Beats 1 является сервисной маркой Apple Inc. или ее аффилированных лиц. iOS является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Cisco в США и других странах и используется по лицензии. Прочие товары и наименования компаний, упомянутые в настоящем документе, могут являться торговыми марками соответствующих компаний.